



Treaty Series No. 28 (1935)

[Reprint of "Irish Free State Treaty Series No. 5 (1935)"]

Agreement

between the Government of the Irish Free State and
the Polish Government
regarding the

Tonnage Measurement of Merchant Ships

Dublin, October 19, 1934

[Ratifications exchanged at Dublin, May 6, 1935]

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:
Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 120 George Street, Edinburgh 2;
York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;
80 Chichester Street, Belfast;
or through any Bookseller

1935

Price 1d. Net

Cmd. 4966

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE IRISH
FREE STATE AND THE POLISH GOVERNMENT REGARDING
THE TONNAGE MEASUREMENT OF MERCHANT SHIPS.

Dublin, October 19, 1934.

[*Ratifications exchanged at Dublin, May 6, 1935.*]

THE Government of Saorstát Eireann and the Government of the Republic of Poland, recognising the desirability of making arrangements for the reciprocal recognition of certificates of registry and other national documents relating to the measurement of tonnage of merchant ships, have resolved to conclude an agreement for that purpose, and to that end have appointed as their Plenipotentiaries :

The Government of Saorstát Eireann :

Mr. Sean F. Lemass, Minister for Industry and Commerce
of Saorstát Eireann ;

The Government of the Republic of Poland :

M. Waclaw T. Dobrzynski, Hon. Consul-General for Poland
in Dublin ;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :—

ARTICLE 1.

In view of the fact that the existing laws and regulations in Saorstát Eireann in regard to measurement of tonnage of merchant ships are in substantial agreement with those of Poland, ships furnished with certificates of registry and other national papers duly issued by the competent authorities of Saorstát Eireann shall be deemed by the Polish authorities to be of the tonnage denoted in the said documents, and shall be exempted from being remeasured in any port or place within Polish territory or in localities under the control of Poland, on condition that similar terms shall be accorded to Polish ships equipped with certificates of registry or other national papers duly issued by the competent Polish authorities on or after the coming into force of this Agreement, and that such ships shall be exempted from being remeasured in any port or place within the jurisdiction of Saorstát Eireann.

ARTICLE 2.

The High Contracting Parties agree that the Government of the Republic of Poland to which it pertains to ensure the conduct of the foreign relations of the Free City of Danzig in virtue of Article 104 of the Treaty of Peace, signed at Versailles on the 28th June, 1919, and of Articles 2 and 6 of the Convention concluded between Poland and the Free City of Danzig on the 9th November, 1920, may at any time while the present Agreement is in force declare by a notification made through the diplomatic channel that the Free City of Danzig is a Contracting Party to this Agreement, and that the Free City assumes the obligations and acquires the rights deriving therefrom.

ARTICLE 3.

The present Agreement shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Dublin as soon as possible. It shall come into force on the thirtieth day after the exchange of instruments of ratification.

ARTICLE 4.

The application of the present Agreement may be terminated at any time by twelve months' notice in writing addressed through the diplomatic channel by either Contracting Party to the other.

In faith whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Agreement and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate, each in English and Polish language, both authentic, at Dublin, the 19th day of October, 1934.

(L.S.) SEAN F. LEMASS.

(L.S.) W. TH. DOBRZYNSKI.

